

# ASSESSMENT and DATA COLLECTION FOR ENGLISH LANGUAGE LEARNERS EXPERIENCING DIFFICULTIES IN SCHOOL

Data to Take to the TAT/FLEX/Problem Solving Team

Personal Data and Family History

- Name
- Age
- Address and Phone Number
- Birth date and Birthplace
- Urban, Suburban, or Rural Experiences
- History of Mobility
- Family and Peer Relationships
- Social, Emotional and Behavior Development
- Interests, Like/Dislikes, Personal Goals
- Obligations/Responsibilities/Employment
- Significant Personal Stories

- Sources
- Interviews
  - Surveys
  - Review of Records
  - Observations
  - Student Selected Products
  - Teacher Narratives

Health Data

- Pertinent Medical Information

- Sources
- Vision Tests
  - Hearing Tests
  - Vaccination Records
  - School Required Physicals
  - Interviews
  - Observations
  - Teacher Narratives

Educational Data

- Student's Educational Background
- Attendance Data
- Previous Progress Reports and Test Scores
- Previous Language(s) of Instruction
- Parents' Level of Formal Schooling
- Parents' Occupation(s)

- Sources
- Interviews
  - Surveys/Questionnaires
  - Review of Records

Linguistic and Literacy Data

- Native Language(s)
- Current L2 Proficiency
- Current L1 Proficiency
- Linguistic Interactions in L1, L2, L3 etc.

- Sources
- Interviews
  - Surveys/Questionnaires
  - Observations
  - Oral Language Samples
  - Writing Samples
  - Reading Assessments
  - Performance Based Assessments
  - Test Scores on Standardized Language Proficiency Tests
  - Student Selected Products

Academic Achievement Data

- Academic Achievement in L2
- Academic Achievement in L1

- Sources
- Interviews
  - Surveys/Questionnaires
  - Review of Records
  - Dialogue with Cultural Informants
  - Observations
  - Teacher Narratives

Cultural Data

- Native Culture(s)
- Level of Acculturation to U.S.A. Culture
- Trauma Exposure
- Length of Time in U.S.A. and Travel in Other Countries
- Overview of Personal Immigration Experience

- 
- Speech and Language Evaluation in L1 and L2
- 

- Psychological Evaluation in L1 and L2

- Other Case Study Components

School districts are obligated to utilize the professional expertise of bilingual and ESL teachers in the speech and language evaluation and in the psychological evaluation and in the other case study components, if special education staff is not trained in the area of Bilingual/ESL education.

Created by Barbara Marler, Consultant at the Illinois Resource Center, 847.803.3112

